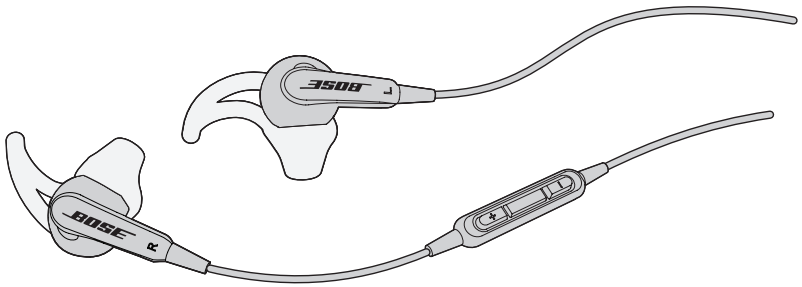


**BOSE**<sup>®</sup>



---

# Bose<sup>®</sup> SoundSport<sup>™</sup>

Écouteurs intra-auriculaires

compatibles avec certains modèles d'iPod, iPad et iPhone

---

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Gebruikershandleiding

Guía del usuario | Käyttöohje | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni

Kezelési útmutató | Instrukcja obsługi | Bruksanvisning

คู่มือผู้ใช้ | 사용자 안내서 | 用户指南 | 使用者指南 | オーナーズガイド | دليل المالك

# Informations importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la pour toute référence future.



## AVERTISSEMENTS :

- Veillez à **NE PAS** utiliser vos écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
  - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez les écouteurs à un volume confortable, mais modéré.
  - Baissez le volume de l'appareil avant de placer les écouteurs sur les oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Soyez vigilant et respectez la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de casques et écouteurs avec des téléphones portables si vous utilisez les écouteurs pour passer ou recevoir des appels pendant que vous conduisez. Certaines juridictions imposent des limites spécifiques d'utilisation tout en conduisant, par exemple le port d'un seul écouteur. Veillez à **NE PAS** utiliser les écouteurs à d'autres fins lorsque vous conduisez.
- **Restez vigilant**, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez les écouteurs tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc. Retirez les écouteurs ou réglez le volume pour être en mesure d'entendre les sons ambiants, y compris les klaxons, alarmes et signaux d'avertissement.
- Veillez à **NE PAS** utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter vos écouteurs au système audio des cabines d'avions. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager les écouteurs.
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez et déconnectez les écouteurs immédiatement.
- Veillez à **NE PAS** immerger vos écouteurs dans l'eau ou les exposer à l'eau pendant des périodes prolongées et à ne pas les porter pour pratiquer des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.).
- **Ne placez PAS** d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur ce produit.



## AVERTISSEMENT :

Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



## AVERTISSEMENT :

Ce produit contient des composants magnétiques. Contactez votre médecin pour toute question relative à l'effet de ces composants sur le fonctionnement d'un appareil médical implanté.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.



Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Noms et contenu des substances ou éléments toxiques ou dangereux

Substances ou éléments toxiques ou dangereux

Nom	Plomb (Pb)	Mercuré (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
Polychlorobiphényles	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0

0 : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans SJ/T 11363-2006.

X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans SJ/T 11363-2006.



À propos de vos écouteurs intra-auriculaires Bose® SoundSport™ .....	4
Caractéristiques.....	4
Contenu de l'emballage.....	5
Raccordement de votre iPod, iPhone ou iPad.....	6
Utilisation des écouteurs avec votre iPhone, iPod ou iPad.....	6
Conçus pour .....	6
Commandes du casque.....	6
Fonctions de base.....	7
Fonctions de lecture multimédia .....	7
Importance d'une adaptation correcte.....	8
Adaptation des écouteurs à l'oreille .....	8
Changement d'embouts.....	9
Fixation du câble d'extension.....	9
Réglage des écouteurs pour plus de confort et de stabilité.....	10
Utilisation de la pince de fixation.....	10
Utilisation d'un seul écouteur.....	10
Résolution des problèmes .....	11
Nettoyage.....	12
Garantie limitée .....	12

## Renseignements à noter et conserver :

Le modèle et le numéro de série sont indiqués sur la carte de garantie.

Numéro de série \_\_\_\_\_

Modèle \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

Nous vous conseillons de conserver votre reçu avec ce manuel de l'utilisateur.

# À propos de vos écouteurs intra-auriculaires Bose® SoundSport™

---

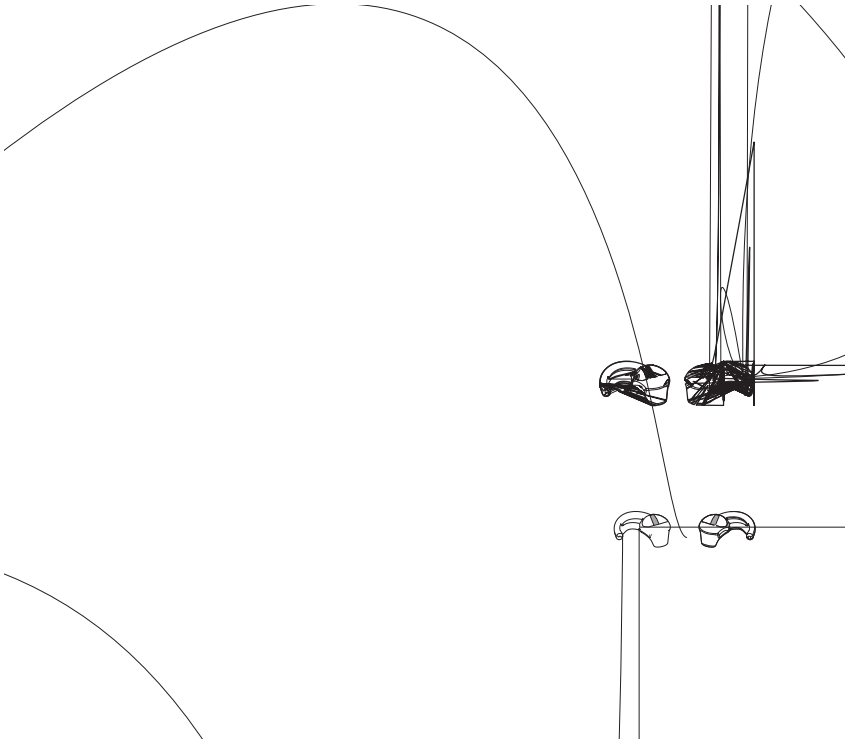
Les écouteurs intra-auriculaires Bose® SoundSport™ offrent un son riche et équilibré que les écouteurs sport habituels ne sont pas capables de restituer.

### Caractéristiques

- Technologie TriPort® exclusive permettant un rendu naturel des basses fréquences, même à un niveau de volume élevé.
- Résistance à la transpiration et aux intempéries.
- Embouts StayHear® exclusifs qui s'adaptent à la forme de l'oreille afin d'assurer une stabilité et un confort optimaux, même pendant les séances de sport les plus intensives.
- Étui léger et solide permettant de ranger et de protéger les écouteurs.
- Microphone et télécommande intégrés compatibles avec certains modèles d'iPod et d'iPhone.
- Conçus et testés pour offrir une qualité supérieure et une grande durabilité.
- Plusieurs couleurs disponibles pour personnaliser votre style.

## Contenu de l'emballage

Déballez les éléments avec précaution et vérifiez la présence de tous les composants décrits ci-dessous :



## Utilisation des écouteurs

---

### Raccordement de votre iPod, iPhone ou iPad

---

Raccordez les écouteurs à la prise casque standard de 3,5 mm de votre appareil.



### Utilisation des écouteurs avec votre iPhone, iPod ou iPad

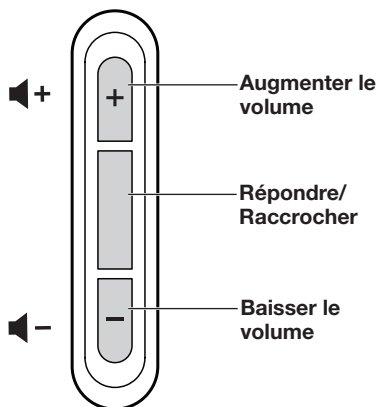
---

Les écouteurs intra-auriculaires Bose® SoundSport™ sont dotés d'un microphone et d'une télécommande à 3 boutons intégrés.

#### Conçus pour :

iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad mini avec écran Retina, iPad (3e et 4e générations), iPad mini, iPad 2, iPad, iPod touch (de la 2e à la 5e génération), iPod classic, iPod nano (de la 4e à la 7e génération) et iPod shuffle (de la 3e à la 4e génération).

#### Commandes du casque



## Fonctions de base


# Utilisation des écouteurs

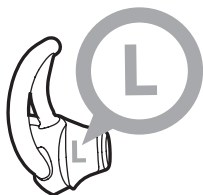
## Importance d'une adaptation correcte

Si vous portez les écouteurs correctement, ils vous offriront tout le confort que vous pouvez attendre d'un appareil Bose®.

### Adaptation des écouteurs à l'oreille

L'embout souple StayHear® permet aux écouteurs de reposer dans le creux de l'oreille sans aucune gêne. L'ailette de l'embout s'adapte juste en dessous du rebord de l'oreille.

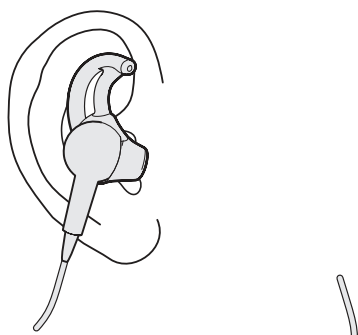
**Remarque :** chaque embout StayHear® est marqué d'une lettre, **L** pour l'oreille gauche et **R** pour l'oreille droite. Veillez à bien fixer l'embout marqué L à l'écouteur de gauche et l'embout marqué R à l'écouteur de droite.



### Pour déterminer si l'embout installé est de la taille adaptée :

1. Insérez légèrement l'écouteur dans le conduit auditif, suffisamment pour que le casque repose sur les oreilles.
2. Inclinez à nouveau le casque vers l'arrière et appuyez sur l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille jusqu'à ce qu'elle repose en place.

Les embouts doivent reposer confortablement dans le creux de l'oreille.







## Utilisation des écouteurs

---

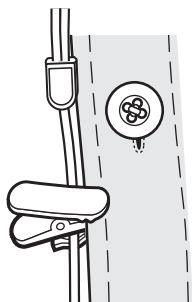
### Réglage des écouteurs pour plus de confort et de stabilité

---

Il existe plusieurs façons de modifier la configuration de vos écouteurs pour en améliorer le confort et la stabilité. Vous pouvez personnaliser le port de vos écouteurs à l'aide de la glissière d'ajustement et de la pince de fixation.

#### Utilisation de la pince de fixation

Utilisez la pince de fixation pour fixer le câble à votre vêtement, à la fois pour des raisons de confort et de stabilité, mais aussi pour ne pas être gêné par le câble, en particulier durant des activités physiques ou lorsque vous n'utilisez qu'un seul écouteur.



#### Utilisation d'un seul écouteur

Il est possible d'utiliser les écouteurs intra-auriculaires Bose® SoundSport™ avec l'écouteur droit (**R**) uniquement. Vous pouvez ainsi répondre à un appel sans vous couper de votre environnement.

## Résolution des problèmes

En cas de problème lors de l'utilisation de vos écouteurs, consultez les instructions ci-dessous.

Problème	Mesure corrective
Absence de son/son intermittent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccordez correctement la prise casque à l'entrée de casque.</li> <li>• Essayez d'utiliser un autre lecteur audio</li> </ul>
Trop de graves	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Désactivez les fonctions d'optimisation audio de la source audio.</li> </ul>
Le microphone ne transmet pas les sons	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que vous utilisez un appareil compatible. Reportez-vous à la section « Conçus pour » à la page 6.</li> <li>• Raccordez correctement la prise casque à l'entrée de casque.</li> <li>• Vérifiez que l'ouverture du microphone à l'arrière du bouton Répondre/Raccrocher n'est pas bloquée.</li> <li>• Essayez de passer un nouvel appel.</li> <li>• Essayez d'utiliser un autre appareil compatible.</li> </ul>
L'appareil ne réagit pas aux boutons de la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccordez correctement la prise casque à l'entrée de casque.</li> <li>• Pour les commandes à plusieurs pressions : Changez la vitesse des pressions.</li> </ul>
L'appareil ne réagit pas à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certaines commandes ne fonctionnent pas sur tous les produits Apple.</li> </ul>
Les embouts tombent	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fixez correctement les embouts aux écouteurs et à la crosse de la canule.</li> </ul>
Embout perdu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactez Bose® pour obtenir des embouts de rechange.</li> </ul>
Le son est étouffé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez les embouts et les canules afin de retirer les saletés et la cire accumulés.</li> <li>• Débranchez le casque de la source audio, puis rebranchez-le en veillant à ce qu'il soit bien connecté.</li> <li>• Essayez d'utiliser un autre lecteur audio</li> </ul>

# Utilisation des écouteurs

---

## Nettoyage

---

Il peut être nécessaire de nettoyer votre casque à intervalles réguliers :

**Embouts :** Retirez les embouts des écouteurs. Lavez-les avec une solution à base d'eau et de détergent doux. Veillez à bien les rincer et à les laisser sécher avant de les replacer sur les écouteurs.

**Canules des écouteurs :** utilisez uniquement un coton-tige sec ou l'équivalent pour les nettoyer. N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les canules.

## Garantie limitée

---

Les écouteurs intra-auriculaires Bose® SoundSport™ sont couverts par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Consultez la carte pour toutes instructions sur l'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Les informations de garantie qui accompagnent ce produit ne s'appliquent ni en Australie ni en Nouvelle-Zélande. Consultez notre site Web [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) ou [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) pour plus d'informations sur les conditions de garantie en Australie et Nouvelle-Zélande.





728308-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2014 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM728308 Rév. 00